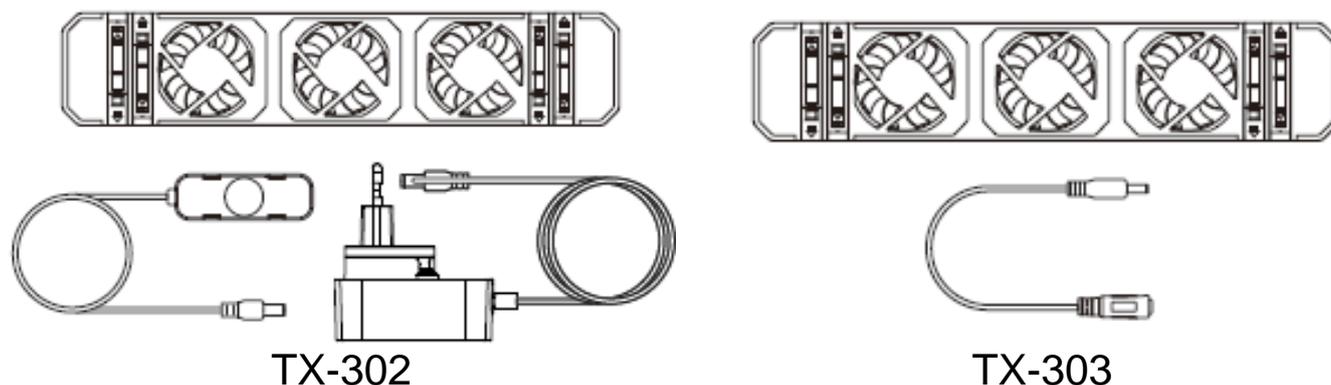


Technaxx® * Manuale di istruzioni

Ventilatore per termosifone - Set singolo TX-302

Ventilatore per termosifone – Set di estensione TX-303

Prima di utilizzare il dispositivo é necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla sicurezza.



Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo dispositivo da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.

Conservare con cura il presente manuale di istruzioni per future consultazioni o per la condivisione del prodotto. Fare lo stesso con gli accessori originali di presente prodotto. In caso di garanzia, contattare il rivenditore o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Goditi il tuo prodotto. * Condividi la tua esperienza e la tua opinione su uno dei più noti portali internet.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso; accertarsi di utilizzare il manuale più recente disponibile sul sito Web del produttore.

Sommario

Suggerimenti	2	Ottimizza il riscaldamento centralizzato	13
Istruzioni di sicurezza	3	Installazione delle ventole per termosifone	13
Avvertenze	3	Abbassare il punto di temperatura	13
Disclaimer.....	4	Bilanciamento idronico	13
Caratteristiche	4	Manutenzione.....	14
Panoramica del sistema	5	Come pulire il prodotto	14
Contenuto della confezione.....	5	Pulizia del prodotto.....	14
Panoramica del Prodotto.....	6	Risoluzione di eventuali problemi	14
Installazione	7	Specificazioni tecniche	16
Individua il tipo di termosifone in uso.....	7	Supporto.....	16
Collegare il dispositivo al termosifone.....	8	Consigli utili per una giusta manutenzione.....	16
Termosifone largo	8	Dichiarazione di conformità	17
Termosifone stretto	10	Smaltimento	17
Termosifone monopiastra	11		
Termoconvettore	11		

Suggerimenti

● Utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti funzione● Non danneggiare il prodotto. I seguenti casi potrebbero danneggiare il prodotto: Non corretto tensione, incidenti (inclusi liquidi o umidità), uso improprio o abuso del prodotto difettoso o non corretto installazione, problemi di alimentazione di rete inclusi picchi di corrente o fulmini danni, infestazioni da insetti, manomissione o modifica del prodotto da parte di persone non autorizzate all'assistenza personale, esposizione ad agenti anormalmente corrosivi materiali, inserimento di oggetti estranei nel unità, utilizzata con accessori non preapprovati.● Fare riferimento e rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni contenute nel Manuale d'istruzione.

Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto ha lo scopo di distribuire l'aria dal radiatore per una migliore circolazione e un riscaldamento più rapido. È destinato all'uso da parte di privati.
- Utilizzare questo prodotto solo come ventilatore per radiatore collegandolo a un radiatore. Seguire le istruzioni contenute in questo manuale per farlo.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate o umide.
- Il prodotto può essere utilizzato solo con la tensione descritta sul pannello interno.
- Non posizionare il prodotto su una superficie instabile. L'unità potrebbe danneggiarsi o le persone potrebbero rimanere ferite. Eventuali allegati devono essere realizzati solo in conformità con le istruzioni del produttore o ottenuti dal produttore.
- Il cavo è rivestito e isola la corrente. Non posizionare oggetti sul cavo poiché ciò potrebbe causare la perdita della funzione protettiva. Evitare di sottoporre il cavo a sollecitazioni eccessive, soprattutto in corrispondenza di prese e spine.
- Se si desidera staccare la spina dalla presa, tirare sempre dalla spina e non dal cavo. Altrimenti il cavo potrebbe rompersi.
- Non sovraccaricare prese a muro, prolunghe o altri cablaggi poiché ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'unità, poiché la corrente scorre in alcuni punti e il contatto potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per effettuare la pulizia.
- Non utilizzare detergenti liquidi o spray detergenti. Il prodotto può essere pulito solo con un panno umido.
- Non collegare dispositivi aggiuntivi non consigliati dal produttore.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, saldatori o altri strumenti caldi poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
- Collegare il prodotto a una presa a muro correttamente installata e facilmente accessibile. Assicurarsi che il prodotto possa essere scollegato dall'alimentazione in qualsiasi momento.
- Non utilizzare mai il prodotto all'aperto. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.

Avvertenze

- Non smontare il prodotto, ciò potrebbe causare cortocircuiti o danni.
- Non modificare, riparare o rimuovere senza una guida professionale.
- Non utilizzare liquidi corrosivi o volatili per la pulizia. ● Non far cadere o

scuotere il dispositivo, potrebbe rompere i circuiti interni o la meccanica.

● Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini piccoli.

Disclaimer

● In nessun caso Technaxx Deutschland sarà responsabile per qualsiasi pericolo punitivo diretto, indiretto, incidentale, consequenziale speciale, alla proprietà o alla vita, conservazione impropria, qualsiasi cosa derivante o connessa all'uso o all'abuso dei suoi prodotti.

Caratteristiche

Set mono TX-302

- Permette di abbassare la temperatura del tuo impianto di riscaldamento e di risparmiare energia e denaro.
- Riscalda le tue stanze molto velocemente.
- Consumo energetico molto basso.
- Facile da installare e si adatta alla maggior parte dei radiatori e convettori ad acqua calda in acciaio.
- Accensione/spegnimento automatico grazie al sensore termico incluso.
- Super silenzioso ottimizzando il flusso d'aria.

Estensione TX-303

- Una volta installato, il set di estensione funziona insieme al Mono Set. Adatto per estendere un set Technaxx Mono esistente.
- NOTARE CHE! Questo prodotto è adatto solo per estendere un Technaxx Mono Set esistente e non può essere utilizzato separatamente. Questo set di estensione non include un adattatore o un sensore di temperatura.

Panoramica del sistema

Questo prodotto è composto da tre parti che funzionano insieme.

La ventola per termosifone è la componente principale che è collegata a un adattatore di alimentazione e ad un sensore di temperatura.

- Per un termosifone largo (70 mm o più di distanza), questo è tutto ciò che serve.
- Per gli altri termosifoni basta spostare i cursori magnetici o i piedini.
- Per un termosifone stretto (piastre distanti meno di 70 mm l'una dall'altra), posizionare i cursori magnetici con il magnete rivolto verso l'alto, due su ciascun lato.
- Per un termosifone a piastra singola, posizionare i cursori su un lato con il magnete rivolto verso l'alto.
- Per un termoconvettore, inserire i quattro piedini nei fori sul fondo dell'Unità Principale .

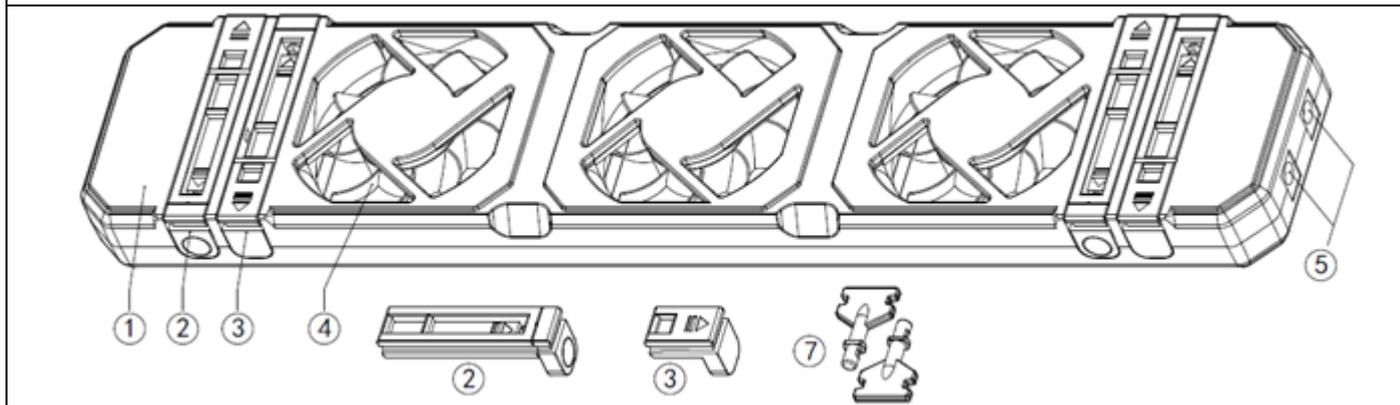
Collegare ulteriori prodotti con il cavo di prolunga da 30 cm.

Contenuto della confezione

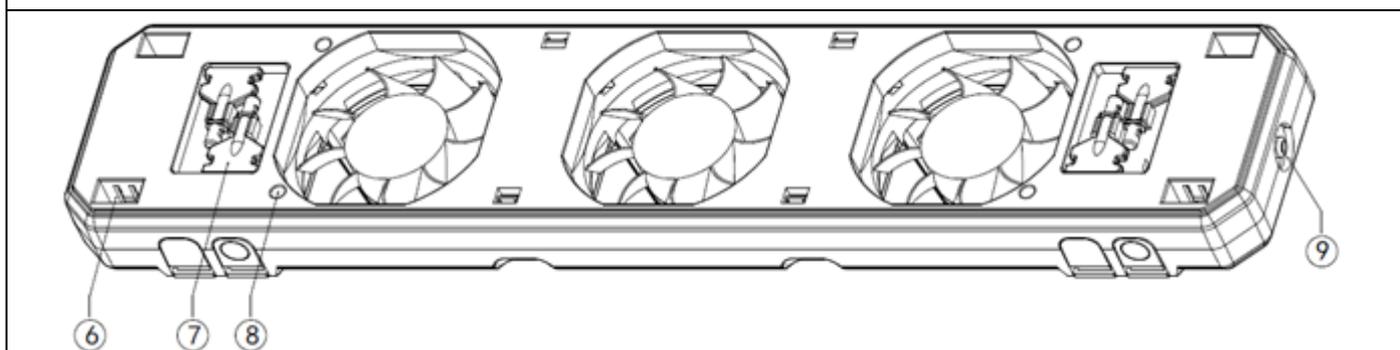
TX-302 - Set mono	TX-303 - Estensione
1x ventilatore per termosifone 1x sensore di temperatura 1x adattatore di alimentazione 1x manuale di istruzioni	1x ventilatore per termosifone 1x cavo di prolunga (30 cm) 1x manuale di istruzioni

Panoramica del Prodotto

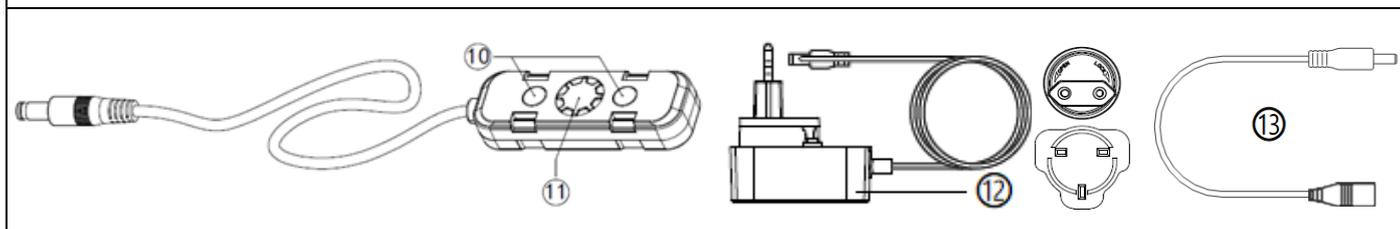
Anteriore



Posteriore



Accessori inclusi



1	Unità principale	6	Presa porta magnete regolabile	11	Termometro
2	Supporto magnetico regolabile (4x)	7	di supporto (4x)	12	Adattatore di alimentazione (UE e Regno Unito)
3	Supporto (4x)	8	Presa per pin di supporto	13	Cavo di prolunga (30 cm)
4	Ventole	9	Presa DC (collegamento all'unità principale successiva)		
5	Ingresso di alimentazione e ingresso del sensore di temperatura	10	Porta magnete		

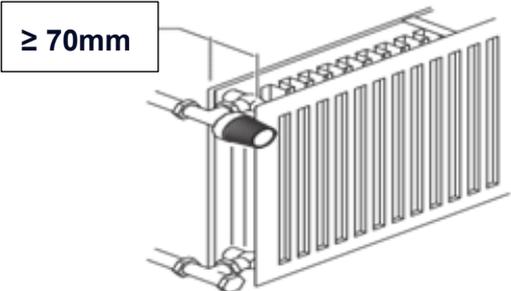
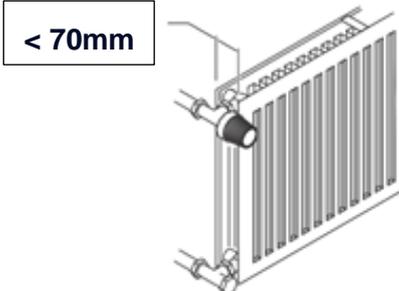
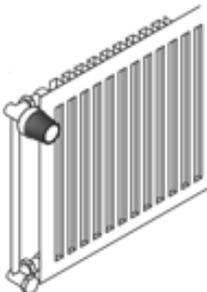
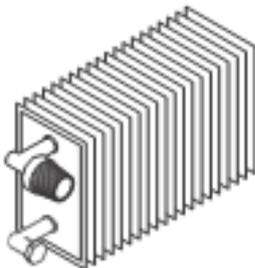
Installazione

Individua il tipo di termosifone in uso

Il prodotto può essere installato su diverse tipologie di termosifoni. Ogni tipo di termosifone ha un metodo di installazione diverso.

Determinare il tipo di termosifone:

1. Decidi su quali termosifone desideri installare il prodotto.

 <p>≥ 70mm</p>	 <p>< 70mm</p>
Un termosifone largo ha una distanza di ca. 70mm tra le piastre.	Un termosifone stretto ha una distanza tra le piastre inferiore a 70 mm.
	
Un termosifone a piastra singola ha una piastra.	I convettori sono termosifoni con alette che fanno circolare l'acqua calda. Di solito è installato all'interno di un termoconvettore.

Collegare il dispositivo al termosifone

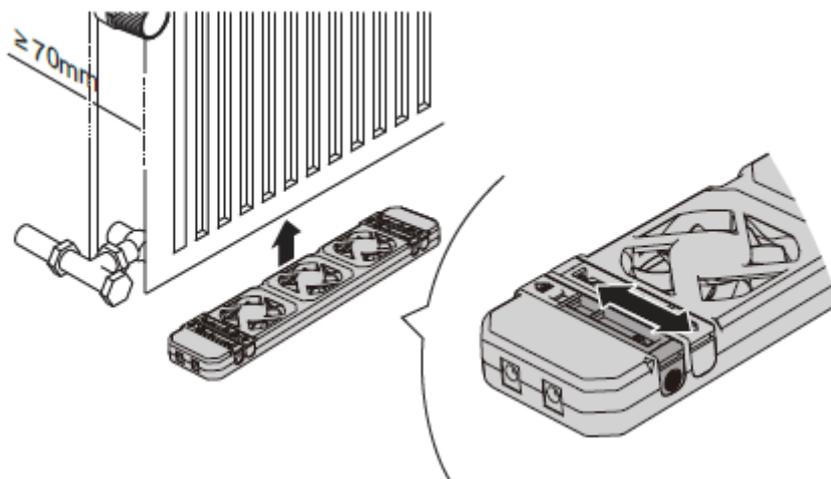
Il prodotto può essere installato su diverse tipologie di termosifoni. Ogni tipo di termosifone ha un metodo di installazione diverso.

Installare questo tipo di radiatore secondo le istruzioni.

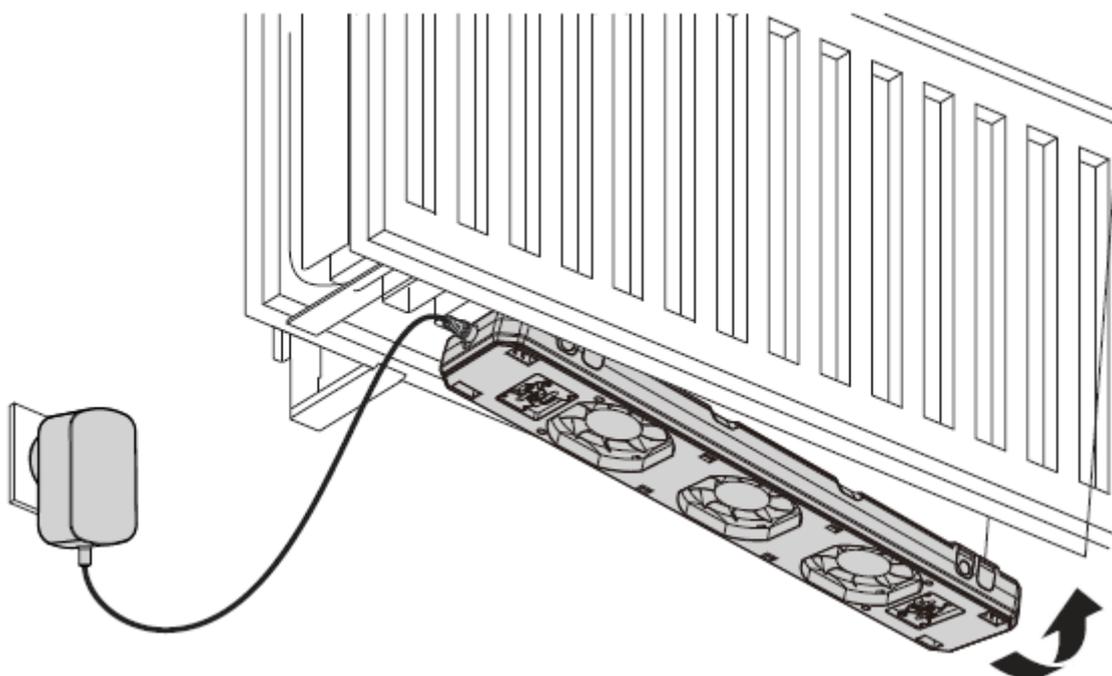
Termosifone largo

(piastre ≥ 70 mm l'una dall'altra)

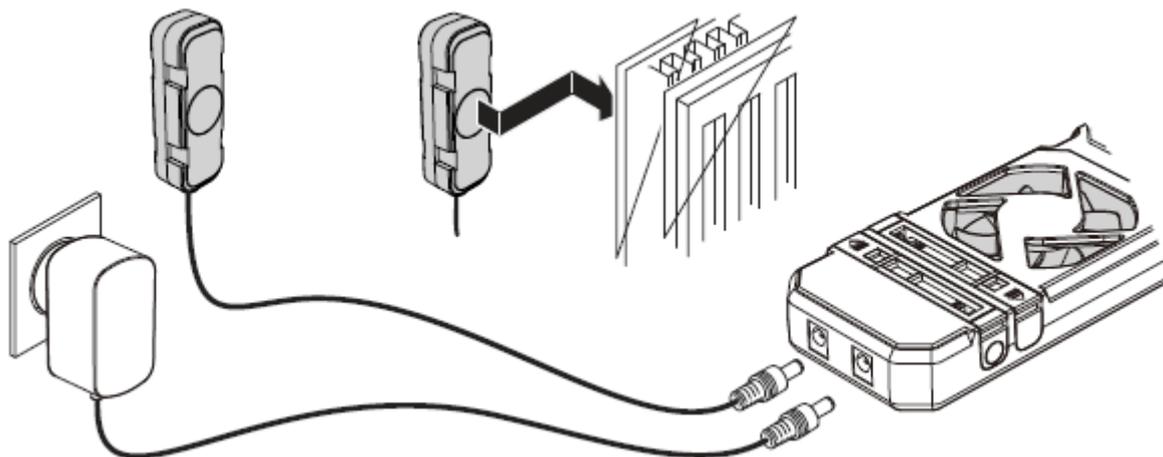
1. Posizionare il prodotto in posizione verticale e collegare il cavo ad una presa a muro.



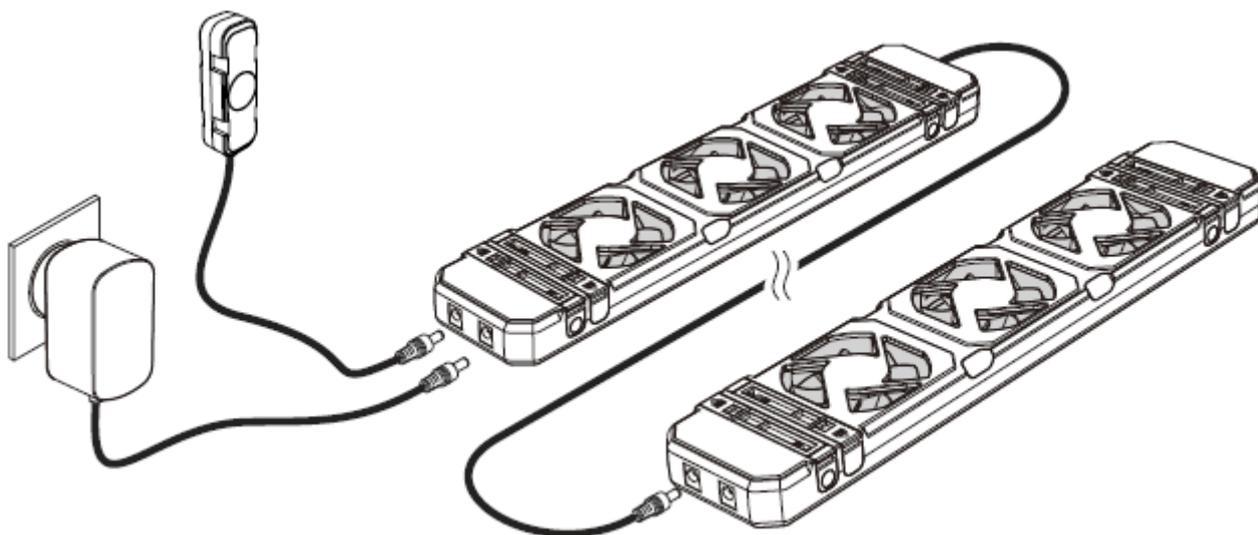
2. Trova un posto dove posizionare le staffe a muro e i fermagli del termosifone. Fissare il prodotto tra le piastre del termosifone con i magneti. Puoi fissare il prodotto anche sopra il termosifone e sotto una copertura. **NOTA: le ventole devono essere rivolti verso l'alto!**



3. Collegare il cavo del sensore di temperatura al dispositivo.
4. Collegare il sensore di temperatura sul retro del termosifone o del tubo. Regola i supporti sulla larghezza giusta.
5. Collegare l'alimentatore all'altro connettore e alla presa a muro.



6. Collegare il dispositivo aggiuntivo al termosifone con cavi da 30 cm in caso di un termosifone lungo. È possibile collegare fino a tre dispositivi all' adattatore di alimentazione. Non sono necessari sensori di temperatura aggiuntivi. L'estensione TX-303 include un'unità principale e un cavo da 30 cm.

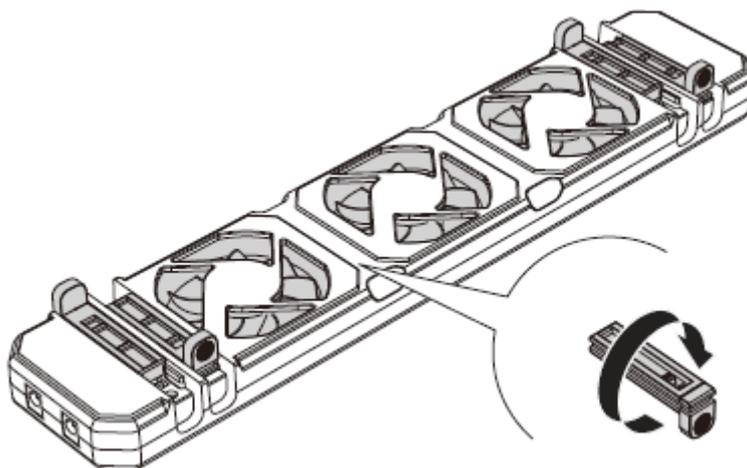


7. Accendi il riscaldamento. Attendere l'accensione del prodotto che avverrà quando la temperatura del termosifone avrà superato i 35°C (si spegnerà quando il radiatore raggiungerà i 25°C).

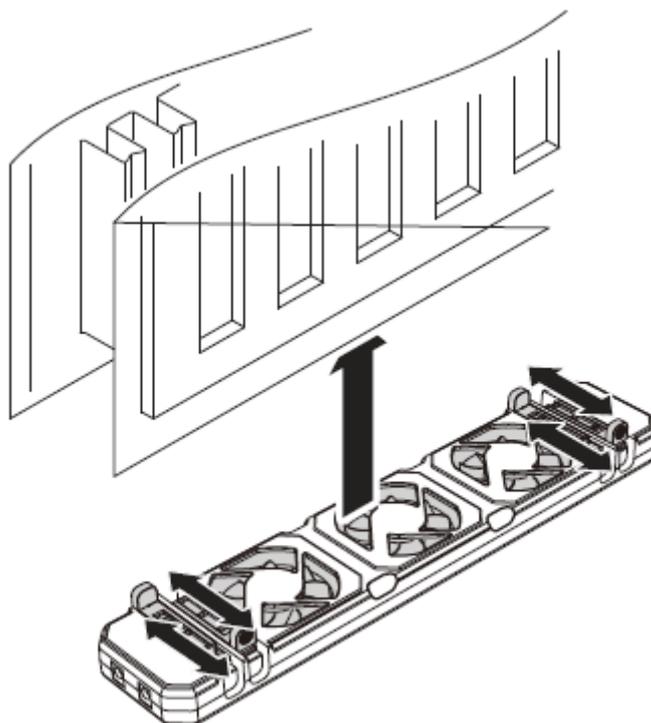
Termosifone stretto

(piastre con distanza inferiore a 70 mm l'una dall'altra)

1. Ruotare i magneti finché il magnete non si trovi in alto. Rimuovere il piccolo blocco nell'alloggiamento.
2. Regola i magneti alla giusta larghezza.

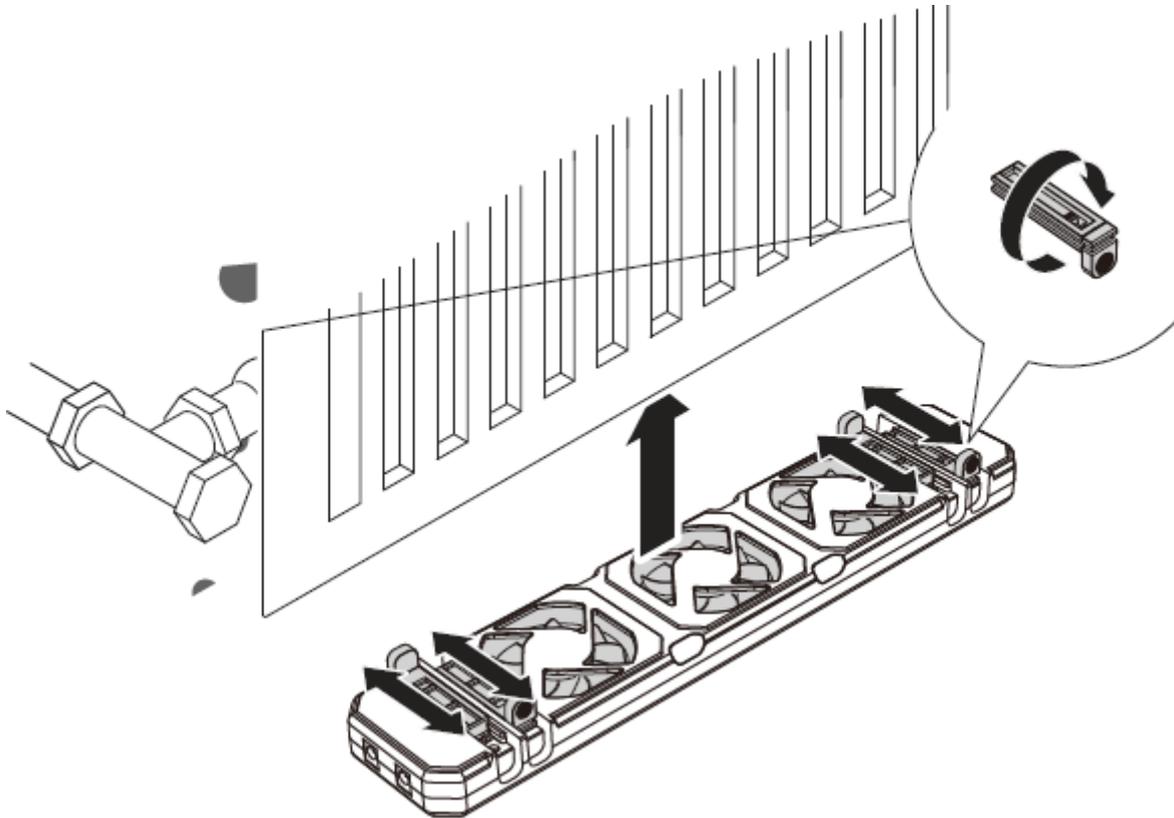


3. Ripetere i passaggi da 1 a 7 per il termosifone largo. Appendi il dispositivo tra le piastre con magneti regolabili. Allineare il prodotto con la parte anteriore del radiatore.



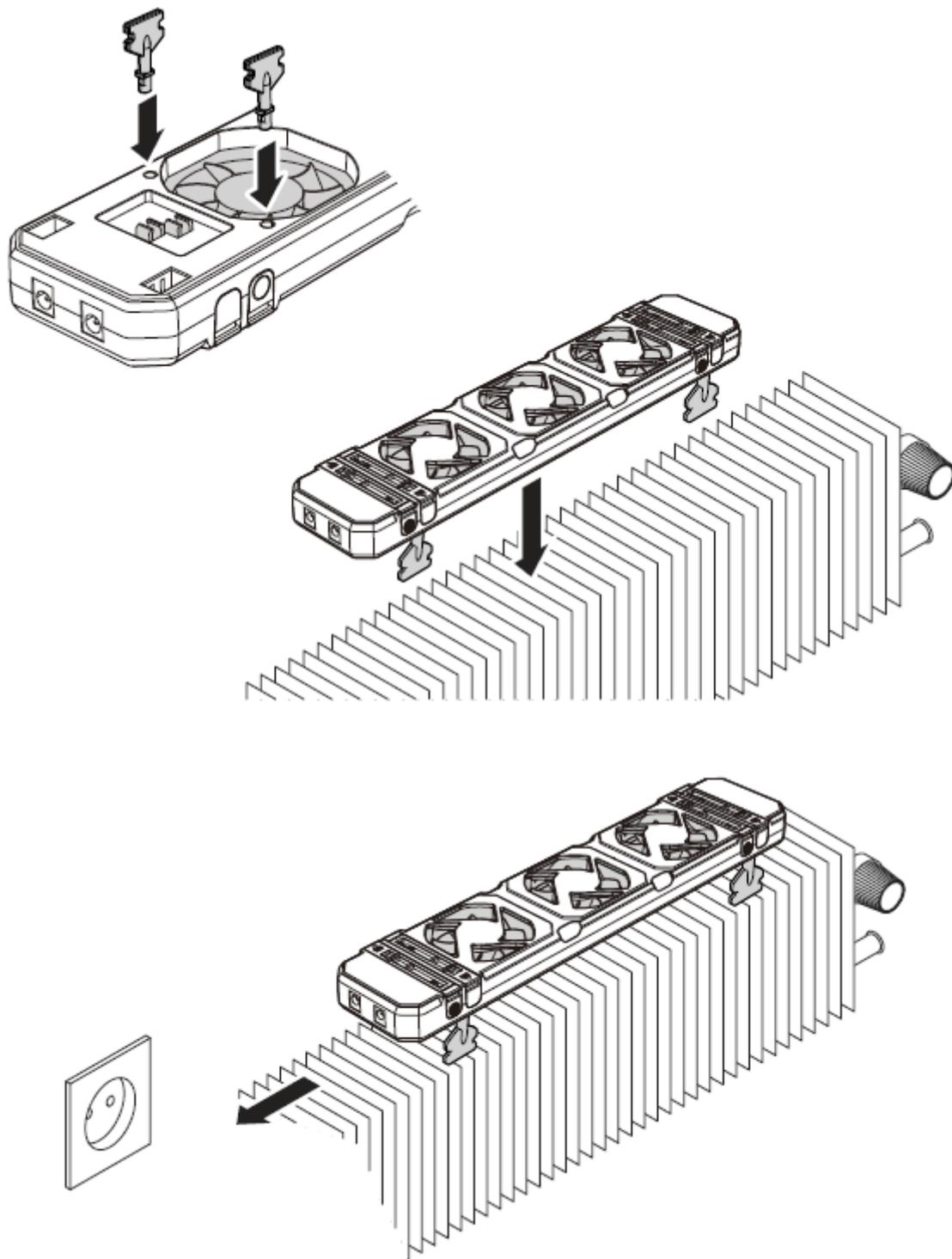
Termosifone monopiastra

1. Posizionare i magneti sullo stesso lato, rivolti verso l'alto. Rimuovere il piccolo blocco di fronte ai magneti regolabili.
2. Ripetere i passaggi da 1 a 7 per il radiatore largo.
3. Collegare il dispositivo al termosifone a piastra singola con i magneti regolabili.



Termoconvettore

1. Fissare i piedini spingendoli nelle fessure.
2. Assicurarsi che l'unità principale sia rivolta verso l'alto e che i connettori femmina siano rivolti verso la presa a muro.
3. Posizionare l'unità principale sopra il termoconvettore lasciando un po' di spazio tra loro per ridurre il rumore. Puoi anche posizionare l'Unità Principale sul pavimento sotto il convettore se c'è abbastanza spazio.
4. Se il blocco è magnetico, il sensore può essere posizionato su di esso con dei magneti. Fissare il sensore di temperatura tra due piastre del blocco convettore per un migliore trasferimento di calore.



Ottimizza il riscaldamento centralizzato

Il dispositivo riesce ad aiutare a riscaldare una stanza in maniera velocemente e uniforme. È importante che il prodotto sia presente in tutte le stanze di casa, che la temperatura del riscaldamento centralizzato sia abbassata e che il sistema di riscaldamento centralizzato sia bilanciato.

Installazione delle ventole per termosifone

1. Installa fino a 3 prodotti in un soggiorno medio.

2. Installare in tutte le stanze utilizzate regolarmente.

Ciò garantisce che tutta l'aria nella stanza circoli (poiché un'Unità circola $35 \text{ m}^3/\text{h}$).

Abbassare il punto di temperatura

1. Abbassare la temperatura del riscaldamento centralizzato ad almeno 60°C . Controlla il manuale del riscaldamento centralizzato o chiedi al tuo tecnico. Puoi apportare piccole modifiche per trovare l'impostazione migliore. Un setpoint inferiore consente di risparmiare energia.

2. Non lasciare che il tecnico riporti le impostazioni di fabbrica ($75 - 90^\circ\text{C}$). Il prodotto riscalda l'ambiente prelevando calore dal termosifone. Ciò consente di risparmiare energia consentendo alla caldaia di spegnersi prima.

Bilanciamento idronico

Bilanciare l'impianto di riscaldamento centralizzato utilizzando la vite del termosifone, il termostato o una valvola del radiatore separata. **ATTENZIONE!**

Chiedi a un tecnico del riscaldamento centralizzato di aiutarti con il bilanciamento del sistema di riscaldamento centralizzato. Questa non è una procedura standard.

Il bilanciamento idronico distribuisce l'acqua in un sistema di riscaldamento in modo più efficiente. Ciò aiuta il sistema a utilizzare l'energia in modo efficiente e a mantenere la temperatura ambiente costante.

Manutenzione

Come pulire il prodotto

Pulizia del prodotto

Il prodotto e i suoi componenti possono essere puliti come sotto riportato.

Per pulire il prodotto:

1. Aspirare quando è sporco con un'aspirapolvere a potenza minima.
2. Se necessario, pulire con un panno umido. **ATTENZIONE!** Mantenere l'acqua fuori dal dispositivo.

Se qualche parte si rompe, sostituirla. **ATTENZIONE!** Non aprire, modificare o riparare il prodotto da soli.

Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Causa	Soluzione
L'unità principale non si inserisce tra le piastre del termosifone.	È un termosifone stretto.	Installare l'unità principale come indicato sotto il radiatore stretto.
L'unità principale non si adatta alla parte inferiore del termosifone.	Non c'è abbastanza spazio.	Posizionare l'unità principale sul radiatore. Ciò non influirà sulle prestazioni. Il fondo è migliore perché è meno visibile. Assicurarsi che l'unità principale sia in posizione verticale.
L'unità principale deve essere fissata nella parte superiore del termosifone, ma è presente una copertura.	N / A	Metti l'unità principale sotto il coperchio del termosifone. Ciò potrebbe ridurre la durata della vita dell'unità principale.
Il sensore non riesce a raggiungere il tubo.	Il cavo del sensore di temperatura è troppo corto.	È inoltre possibile collegare il sensore di temperatura sul retro del radiatore.
L'unità principale non si inserisce tra	Lo spazio è solitamente inferiore a 70 mm.	Installare l'unità principale come indicato sotto il termosifone a

la parete e il termosifone.		piastra singola. Se non c'è abbastanza spazio, fissare i piedini all'Unità Principale e posizionare il prodotto sul pavimento sotto il radiatore.
Il prodotto non si è acceso dopo essere stato collegato.	Il sensore non registra 35°C o più oppure il prodotto non riceve alimentazione.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che la temperatura del termosifone sia di almeno 35 gradi. • Collegare il sensore di temperatura al tubo di alimentazione dell'acqua calda. • Assicurarsi che il sensore stabilisca un contatto corretto. • Se il termosifone non si riscalda, sfogare l'impianto di riscaldamento centralizzato. • Assicurarsi che la presa a muro funzioni e che l'alimentatore sia inserito.
Il prodotto non aumenta il calore del termosifone.	Il prodotto potrebbe essere capovolto. Ciò fa sì che l'aria fluisca nella direzione sbagliata.	Capovolgere il prodotto. La parte superiore ha quattro strisce protettive bianche sopra le ventole.
Vecchio termosifone in ghisa o monopiastra, 55 mm dal muro.	Nessuno dei quattro tipi di termosifoni menzionati.	Attaccare i piedini all'unità principale e posizionarli sul pavimento sotto il radiatore.
Il prodotto è troppo rumoroso sul convettore.	Probabilmente è rumore di contatto.	Non lasciare che il prodotto tocchi il metallo. Usa i supporti.
Il prodotto non si spegne quando il radiatore è spento/freddo.	Il sensore non lo spegne.	Collegare correttamente il prodotto al sensore di temperatura.

Specificazioni tecniche

Consumo di energia	≤ 1W
Caricatore esterno	Ingresso: CA 100-240 V~50/60 Hz; 0,4 A massimo Uscita: DC 5 V/2 A
Flusso d'aria	24-25 cfm / 34-35 m ³ /h
Velocità della ventola	1800 giri/min
Livello di rumore	<20dB
Termometro	Acceso: 35° C; Spento: 25°C
Temperatura per l'uso	-20 - 85 °C; UR inferiore all'80% (senza condensa)
Temperatura di conservazione	-40 ° C - +85 ° C
Peso	0,32 kg
Dimensioni (LxLxA)	34,5 x 7,0 x 2,5 cm
Materiale	ABS + PC
Contenuto della confezione TX-302	1x Ventilatore per termosifone, 1x sensore di temperatura, 1x adattatore di alimentazione (EU e UK), 1x manuale di istruzioni
Contenuto della confezione TX-303	1x ventilatore per termosifone, 1x cavo di prolunga (30 cm), 1x manuale di istruzioni

Supporto

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643*

(14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: support@technaxx.de

*La hotline di supporto è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17:00.

Consigli utili per una giusta manutenzione

Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto o leggermente umido e privo di lanugine.

Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.

Questo dispositivo è uno strumento ottico ad alta precisione, quindi, per evitare danni, si prega di evitare le seguenti pratiche:

- Conservarli o usarli in ambiente umido a lungo.
- Consegnarli o utilizzarli in un ambiente in cui sono sottoposti a forti scosse.

Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata direttamente dal nostro sito www.technaxx.de (cliccando su “Konformitätserklärung” in fondo alla pagina).

Smaltimento



Smaltimento degli imballaggi Smaltire l'imballaggio in base al tipo di materiale.

Smaltire il cartone nel raccoglitore della carta, i fogli nella raccolta dei materiali riciclabili.



Smaltimento di vecchie apparecchiature (vale per tutti i paesi membri dell'Unione Europea e per gli altri paesi europei con raccolta differenziata (raccolta di materiali riciclabili)). Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire separatamente i vecchi dispositivi dai rifiuti domestici nel proprio punto di raccolta nel suo comune o distretto. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo qui rappresentato.

Prodotto in Cina

Distribuito da:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Germania

Ventilatore per termosifone - Set singolo TX-302
Ventilatore per termosifone – Set di estensione TX-303